

10 -01- 2018



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY

Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy
Odbor předškolního, základního, základního uměleckého
a speciálního vzdělávání
Karmelitská 529/5, 118 12 Praha 1

Č.j.:MSMT- 32 507/2017 - 4
Nakladatelství Fraus, s.r.o.
Mgr. Radka Šmahelová
Edvarda Beneše 72
301 00 Plzeň

Váš dopis ze dne / značky

14. 11. 2017

Číslo jednací

MSMT- 32 507/2017 - 4

Příloha – posudek NÚV

Vyřizuje / linka

Dagmar Hrnčířová/l. 1250

Datum 2. 1. 2018

Věc: Žádost o prodloužení schvalovací doložky

Vážená paní Šmahelová,

vyhovujeme Vaší žádosti a titulu Start mit Max 1, 2 (učebnice a pracovní sešit) udělujeme schvalovací doložku MŠMT. Na rubové straně výše uvedeného titulu uvádějte text schvalovací doložky v tomto doslovném znění:

"Schválilo MŠMT čj. MSMT-32 507/2017 dne 2. ledna 2018 k zařazení do seznamu učebnic pro základní vzdělávání jako součást ucelené řady učebnic pro vzdělávací obor Cizí jazyk, s dobou platnosti šest let."

Schvalovací doložku lze odejmout v případě, že:

- do 30 dnů po vydání učebnice s udělenou schvalovací doložkou nebudou zaslány ministerstvu 4 výtisky učebnic opatřené schvalovací doložkou;
- nebyla výrobě učebnice věnována náležitá péče a vyrobená učebnice obsahuje množství tiskových chyb, prohřešků proti jazykové normě nebo jiných věcných či formálních nedostatků oproti podobě, která byla schválena;
- ze strany pedagogické a ostatní veřejnosti se objeví oprávněné výhrady k učebnici;
- nebyla dodržena časová návaznost nebo koncepce ucelené řady učebnic.

Pro lepší informovanost učitelů ministerstvo doporučuje, aby nakladatelství zaslalo jeden výtisk učebnice všem pracovištím Národního institutu pro další vzdělávání.

Text schvalovací doložky se vztahuje k bezplatnému poskytování učebnic ve smyslu § 27 zákona č. 561/2004 Sb., o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání (školský zákon). Jména recenzentů, kteří učebnici doporučili udělit schvalovací doložku, budou uvedena na vstupních stranách učebnice. Stejně tak jakékoliv další informace a doporučení o možném využití učebnice je možné uvádět pouze mimo text schvalovací doložky (např. v tiráži, v podtitulu, v nabídkových materiálech apod.).

Udělení schvalovací doložky žádným způsobem nepředstavuje prohlášení ani rozhodnutí Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy o tom, zda je žadatel oprávněn k dílu vykonávat autorská práva.

V příloze Vám zasíláme k využití recenzní posudek Národního ústavu pro vzdělávání.

S pozdravem

Mgr. Jaroslav Faltýn

ředitel odboru předškolního, základního,
základního uměleckého a speciálního vzdělávání

tel. ústředna: +420 234 811 111

Podatelna pro veřejnost: Po - Pá 7:30 - 15:30

Elektronická podatelna: posta@msmt.cz

www.msmt.cz

Posouzení učebnice „Start mit Max 1, 2“ autorek O. Fišarové, M. Zbrankové z nakladatelství Fraus vzhledem k prodloužení schvalovací doložky MŠMT.

1. Posouzení učebnice

Posouzení učebnice viz Příloha 1 – str. 2 – 4

2. Posouzení, zda koncepce ucelené řady učebnic umožní osvojení všech očekávaných výstupů vzdělávacího oboru

3.

Ucelená řada učebnice „Start mit Max“ vede ve 2 dílech k úrovni A1 dle SERR. Učebnice je určena pro výuku 1. cizího jazyka na 1. stupni základní školy v rámci vzdělávacího oboru Cizí jazyk. K posudku byl předložen první a druhý díl učebnice, který se skládá z knihy pro žáka, pracovního sešitu, metodické příručky (včetně CD s poslechovými nahrávkami). K posudku byly předloženy pouze učebnice a pracovní sešity.

Podle doporučených postupů a metodických návodů koncepce učebnice lze usuzovat, že učebnice umožňuje osvojení všech očekávaných výstupů vzdělávacího oboru Cizí jazyk, a to pro základní vzdělávání podle RVP ZV ve všech jejích složkách.

4. Závěr

Doporučujeme prodloužení schvalovací doložky v tomto znění:

Schválilo MŠMT čj. dne k zařazení do seznamu učebnic pro základní/střední vzdělávání jako součást ucelené řady učebnic pro vzdělávací obor Cizí jazyk s dobou platnosti šest let.

Mgr. Kamila Sladkovská

Praha, 21. prosince 2017

Příloha 1

Posouzení učebnice pro prodloužení schvalovací doložky MŠMT:

Název učebnice: **Start mit Max 1**

Autoři: **O. Fišarová, M. Zbranková**

Nakladatelství: **FRAUS, 2000**

Učebnici byla udělena tato schvalovací doložka:

Schválilo MŠMT č.j. 6598/2012-22 dne 21. března 2012 k zařazení do seznamu učebnic pro základní školy jako součást ucelené řady učebnic pro vzdělávací obor Německý jazyk s dobou platnosti 6 let.

Název učebnice: **Start mit Max 2**

Autoři: **O. Fišarová, M. Zbranková**

Nakladatelství: **FRAUS, 2001**

Učebnici byla udělena tato schvalovací doložka:

Schválilo MŠMT č.j. MSMT-55505/2012-210 dne 19. prosince 2012 k zařazení do seznamu učebnic pro základní školy jako součást ucelené řady učebnic pro vzdělávací obor Německý jazyk s dobou platnosti 6 let.

Nakladatel žádá o prodloužení platnosti schvalovacích doložek před uplynutím doby platnosti vydaných schvalovacích doložek.

1. Posouzení očekávaných výstupů, ke kterým učebnice směřuje, celkové zhodnocení;
Učebnice „Start mit Max“ směřuje ve 2 dílech k dosažení jazykové úrovně A1 dle SERR. Je určena pro výuku němčiny jako Cizího jazyka v základním vzdělávání. Výstupy jsou posuzovány podle RVP ZV.

Očekávané výstupy oboru Cizí jazyk, které učebnice umožňuje osvojit:

1. stupeň – 1. období

Tematický okruh Řečové dovednosti

Žák

- rozumí jednoduchým pokynům a otázkám učitele, které jsou sdělovány pomalu a s pečlivou výslovností, a reaguje na ně verbálně i neverbálně,
- zopakuje a použije slova a slovní spojení, se kterými se v průběhu výuky setkal,
- rozumí obsahu jednoduchého krátkého psaného textu, pokud má k dispozici vizuální oporu,
- rozumí obsahu jednoduchého krátkého mluveného textu, který je pronášen pomalu, zřetelně a s pečlivou výslovností, pokud má k dispozici vizuální oporu,
- přiřadí mluvenou a psanou podobu téhož slova či slovního spojení,
- píše slova a krátké věty na základě textové a vizuální předlohy.

1. stupeň – 2. období

Tematický okruh Poslech s porozuměním

- rozumí jednoduchým pokynům a otázkám učitele, které jsou sdělovány pomalu a s pečlivou výslovností,
- rozumí slovům a jednoduchým větám, pokud jsou pronášeny pomalu a zřetelně, a týkají se osvojovaných témat, zejména pokud má k dispozici vizuální oporu,
- rozumí jednoduchému poslechovému textu, pokud je pronášen pomalu a zřetelně a má k dispozici vizuální oporu.

Tematický okruh Mluvení

- se zapojí do jednoduchých rozhovorů,
- sdělí jednoduchým způsobem základní informace týkající se jeho samotného, rodiny, školy, volného času a dalších osvojovaných témat,
- odpovídá na jednoduché otázky týkající se jeho samotného, rodiny, školy, volného času a dalších osvojovaných témat a podobné otázky pokládá.

Tematický okruh Čtení s porozuměním

- vyhledá potřebnou informaci v jednoduchém textu, který se vztahuje k osvojovaným tématům,
- rozumí jednoduchým krátkým textům z běžného života, zejména pokud má k dispozici vizuální oporu.

Tematický okruh Psaní

- napíše krátký text s použitím jednoduchých vět a slovních spojení o sobě, rodině, činnostech a událostech z oblasti svých zájmů a každodenního života,
- vyplní osobní údaje do formuláře.

Uvedené výstupy jsou v souladu s RVP ZV. Koncepce učebnice, vyvážená struktura a výstavba jednotlivých kapitol umožňují rozvíjení klíčových kompetencí, průřezových témat, reflektování diferencovaných učebních stylů.

2. Posouzení, zda v daném oboru nedošlo k výrazným změnám, které by měly být do učebnice zařazeny;

V oboru Cizí jazyk došlo stejně jako v oboru Další cizí jazyk před čtyřmi roky k úpravě očekávaných výstupů. Očekávané výstupy jsou přeskupeny do tematických celků: Poslech s porozuměním, Mluvení, Čtení s porozuměním, Psaní a jsou více konkretizovány. Tato úprava je ovšem plně v souladu s moderním pojetím výuky a očekávané výstupy nadále směřují k výstupní úrovni A1 dle SERR. V tomto smyslu není nutné učebnici měnit.

3. Posouzení obsahu textu;

Učebnice je členěna do 4 tematických okruhů. Témata okruhů odpovídají úrovni A1 a jsou přiměřená věku žáků. Okruhy učebnice jsou dále rozvíjeny v pracovním sešitě, přičemž na konci každého okruhu je shrnuto víceméně v rovině gramatiky, co se žák naučil.

Aktivity v učebnici respektují moderní trendy ve výuce cizích jazyků a potřeby žáků na 1. stupni ZŠ. Učebnice využívá komiksové obrázky a fotografie s tématy blízkými věku žáků. V učebnici doprovází žáky postava Maxe. V okruzích jsou zahrnuty mnohé aktivity jako rýmovačky, jazykolamy, různé hry, básničky, říkanky, písničky. V jednotlivých okruzích

je věnován dostatečný prostor pro nácvik výslovnosti a zvukové podoby jazyka hravým způsobem, což je pro počáteční jazykovou úroveň naprosto zásadní.

Doplňující aktivity v okruzích jako např. aktivity pro práci ve dvojicích a ve skupině vedou vědomě k rozvoji základních klíčových kompetencí jako především kompetence pracovní, k řešení problémů, sociální a personální.

S ohledem na rok vydání učebnic (2000 a 2001), kdy byl teprve poprvé uveřejněn dokument Společného evropského referenčního rámce pro jazyky (SERR) a postupně Evropská jazyková portfolia pro různé věkové úrovně, doporučujeme zevrubnější aktualizaci učebnice s ohledem na dokument SERR a jím definované referenční jazykové úrovně. Do učebnice nebo/i do pracovního sešitu doporučujeme zařadit sebehodnotící část pro žáka, která by zahrnovala předpokládané naučené v daném okruhu v rovině řečových dovedností. Dále by byla vhodná aktualizace ikon pro poslechová cvičení (nahrazení ikony audio kazety) a některých fotografií. Vzhledem k tomu, že všechna tato doporučení by v důsledku vedla k přepracování učebnice, která jinak vykazuje kvalitní podkladový materiál výuky, doporučujeme pro tento okamžik aktualizace zapracovat do metodické příručky pro učitele, která je k dispozici v elektronické podobě a je možné ji flexibilně měnit. Pro nejbližší období, kdy bude učebnice překládána pro další prodloužení doložky, bude nutné vytvořit aktualizované vydání učebnice.

Doporučujeme prodloužení schvalovací doložky.

Mgr. Kamila Sladkovská

Praha, 21. prosince 2017